

广交会出口产品设计奖 Canton Fair Design Awards

> 获奖作品鉴赏 Winning Products





主办单位:中国对外贸易中心(集团)

合作单位:中国工业设计协会

支持单位:中国纺织品进出口商会 中国轻工工艺品进出口商会 中国机电产品进出口商会

中国医药保健品进出口商会 中国五矿化工进出口商会 中国食品土畜进出口商会

中国外商投资企业协会

Host: China Foreign Trade Centre (Group)

Cooperator: China Industrial Design Association

Supporters: CCCT、CCCLA、CCCME、CCCMHPIE、CCCMC、CFNA、CAEFI

前言

为引导中国企业走创新发展之路,促进广交会出口产品的品质提升,广交会自2013年起,每年举办一次广交会出口产品设计奖(Canton Fair Design Awards,简称CF Awards)评选活动。首届CF奖以电子电器类、建材五金工具类、生活用品类、家居园林类及健康休闲类等五大类产品为范围,力求评选具有突出设计价值的中国出口产品。

首届CF奖,我们邀请到14个国家和地区的43位专业人士担任评委,其中包括23位境内外设计界著名的专家学者、资深设计师,12位中国品牌企业设计总监和行业商协会代表和8位广交会境外采购商。经过层层筛选,34家企业共37件产品摘得了奖项。凭借严密的组织策划及专业的评审流程,CF奖初步实现了糅合设计价值和市场价值的广交会特色。

未来,我们将通过CF奖,为国际买家呈现更多中国设计精品,并努力把奖项打造成在国内乃至世界具影响力的评选活动。

Foreword

In order to guide Chinese enterprises to the road of innovation development, and also upgrade the quality of Canton Fair, we launch an annual selection Canton Fair Design Awards (CF Awards for short) since 2013, which will be granted to products with outstanding design value. The first CF Awards covered five categories - Electronics and Electrical Products, Building Materials, Hardware and Tools, Daily Necessities, Furnishing and Gardening, and Healthcare and Recreation.

For the first CF Awards, we invited 43 professionals from 14 countries and regions to be our jury members, including 23 famous experts and senior designers from domestic and abroad, 12 design directors of China brand enterprises and representatives of industry associations and 8 Canton Fair overseas buyers. Finally, 37 products from 34 enterprises won the awards. By rigorous and professional selection, CF Awards realize combination of design value and market value, just as the uniqueness of Canton Fair.

In the future, we will present more Chinese design to international buyers via CF Awards, and make it to be an influential event all over the world.

评委名单 Jury Members

备注:以下排名不分先后

The following list is in no particular order.

何人可(中国大陆) He Renke (Mainland, China) 湖南大学设计艺术学院院长、教授、博士生导师 Dean, Professor, and Doctoral Tutor of School of Design, Hunan University, China 中国工业设计协会副会长 Deputy Chairperson of China Industrial Design Association

斯蒂凡诺•乔凡诺尼(意大利) Stefano Giovannoni (Italy) Giovannoni Design srl 创始人 Founder of Giovannoni Design srl

石振宇(中国大陆)
Shi Zhenyu (Mainland, China)
清华大学美术学院工业设计系副教授
Associate Professor of Industrial Design Department, Academy of Art & Design, Tsinghua University
中国工业设计协会常务理事
Executive Director of China Industrial Design Association

汤重熹(中国大陆)
Tang Chongxi (Mainland, China)
广州大学艺术设计学院院长、教授
Professor and Dean of the College of Art and Design of Guangzhou University
中国工业设计协会副会长
Executive Director of China Industrial Design Association

吴剑 (中国大陆) William Wu (Mainland, China) 海尔创新设计中心总经理 General Manager of Design Centre of Haier 中国工业设计协会副会长 Vice President of China Industrial Design Association

辛向阳 (中国香港)
Xin Xiangyang (Hong Kong, China)
江南大学设计学院教授、院长、博士生导师
Professor, Dean and Doctoral Tutor of School of Design, Jiangnan University
香港理工大学兼职博导
Part-time Doctoral Tutor of Hong Kong Polytech University

应放天(中国大陆)

Ying Fangtian (Mainland, China)

浙江大学国际设计研究院副院长

Associate Dean of International Design Institute of Zhejiang University

教育部计算机辅助产品创新设计工程中心常务副主任

Executive Vice Director of Computer Aided Innovation and Design Engineering Center of the Ministry of Education

姚远(中国大陆)

Yao Yuan (Mainland, China)

美的集团生活电器事业部工业设计中心设计总监

Director General of Industrial Design Center of Daily Electronic Appliance of Media Group 中国工业设计协会理事

Council Member of China Industrial Design Association

费斌(瑞士)

Fabian Furrer (Switzerland)

东道设计国际事务部总裁

President of International Department, Dong Dao Brand Design and Management

叶宇轩(中国台湾)

Yeh Yu-Hsuan (Taiwan, China)

北京耶爱第尔设计公司创始人及创意总监

Creative Director and Founder of Yehidea Home Design Co., Ltd.

陈为弘(中国台湾)

Gino Chen (Taiwan, China)

特力集团产品业务部助理经理

Assistant Manager of Product Business Department of Testrite Group.

何莲香(秘鲁)

Teresa Joo de Siu (Peru)

秘中商会及秘中文化协会秘书长

Secretary General of Cámara de Comercio Peruano China and Instituto Cultural Peruano China

高磊(法国)

Pierre Cardelli (France)

瓯尚盈特诺(上海)国际贸易有限公司广州分公司电子产品采购总监

Electronics Purchasing Director of Guangzhou Branch of

Auchan International (Shanghai) International Trading Co., Ltd.

评委名单Jury Members

可可扎(瑞典) Pepping G Cocozza (Sweden) 瑞典英特尔国际贸易有限公司执行董事 Executive Director of Inter Agenturer AB Ltd

Rich Hocker (美国) Rich Hocker (The United Stated) Pavilion Gift 国际采购经理 Purchasing Manager of Pavilion Gift

孙国涛(中国大陆) Sun Guotao (Mainland, China) 欧宁集团远东采购中心首席代表及自有品牌产品采购和开发总监 Onninen Group Chief Representative & Own Brand product sourcing and development director

新井康二(日本) 新井康二 (Japan) 家迎知公司(CAINZ)家庭用品事业部商品开发部总监 Product Development Director of Household Product Department, CAINZ HOME

曾智明(中国香港)
Zeng Zhiming (Hong Kong, China)
金利来集团有限公司副主席兼行政总裁
Vice President and CEO of Goldlion Holdings Limited
广东省工商业联合会(总商会)副主席
Vice president of Guangdong Chamber of Commerce and Industry

Dennis Gossens (荷兰)
Dennis Gossens (Netherlands)
CQ International BV 创始人及CEO
Founder of CQ International BV and CEO

Hugo Cailleton (法国) Hugo Cailleton (France) 佛山顺领设计总监 Design Director of Shunlit Design Co., Ltd.

黄士庭(中国台湾) Tin Huang (Taiwan, China) 脉拓设计CEO及工业设计部总监 Industrial Design Director and CEO of Mito Design 郑锡俊(韩国) Jeong Suk June (Korea) Goth Design设计公司创始人 Founder and CEO of Goth Design

李立成(中国大陆) Aumster Lee (Mainland, China) 杭州凸凹工业设计有限公司创始人兼总经理 CEO of Hangzhou TOOUT Industrial Design Co., Ltd. 浙江省工业设计协会副会长 Vice Chairman of Zhejiang Industrial Design Association

廖志文 (中国大陆) Liao Zhiwen (Mainland, China) 六维空间设计咨询有限公司CEO CEO of Sixvector Design&Consultant Co., Ltd.

Marc De Roo (荷兰)
Marc De Roo (Netherlands)
中国欧洲联盟 (TCEN) 创立人及品牌顾问
Founder and Branding consultant of The China Europe Network (TCEN)

米罗(法国) Michel Millot (France) 米罗设计公司创立人 Founder of Millot Design

保罗•安东尼•科恩(澳大利亚) Paul Anthony Cohen (Australia) Cube Design设计总监及首席执行官 Design Director and CEO of Cube Design

哈维(西班牙) Xavier Majoral (Spain) 米奥设计机构创立人 Founder and Partner of Stimulo Design Agency

徐霍成(中国大陆) Xu Huocheng (Mainland, China) 溯洄设计集团的创始人、董事长 Founder and President of Sohui Design Group

评委名单 Jury Members

叶智荣(中国香港) Alan Yip (Hong Kong, China) 叶智荣设计有限公司创始人 Founder of Yip Design

余飚(中国大陆) Yu Biao (Mainland, China) 杭州飞鱼工业设计公司创立人 Founder of Feish Industry Design Co., Ltd.

董春松 (中国大陆)
Dong Chunsong (Mainland, China)
惠达卫浴股份有限公司设计部总监
Design Director of Huida Sanitary Ltd.

姜颖(中国大陆)
Jiang Ying (Mainland, China)
青岛金王集团有限公司总经理
General manager of Qingdao Kingking group limited company
青岛金王应用化学股份有限公司常务副总裁
Executive Vice President of Qingdao Kingking applied chemistry Co., Ltd.

孙利亚(中国大陆) Sun Liya (Mainland, China) 三信国际电器上海有限公司技术经理 Technical Manager of SASSIN International Electric Shanghai Co., Ltd.

吴欢龙(中国大陆) Wu Huanlong (Mainland, China) 格力电器工业设计中心任负责人 Director and Designer of Gree Technology Department and RAC R&D Department

武卓政(中国大陆) George Woo (Mainland, China) 纽威(厦门)轻工有限公司设计总监 Design Director of Newwish Light Industrial Ltd.(Xiamen)

蔡天智(中国大陆)

Cai Tianzhi (Mainland, China)

中国医药保健品进出口商会业务协调三部(医疗器械部)主任

Director of the No.3 Business Coordination Department (Medical Machine Department) of China Chameber of Commerce for Import and Export of Medicines and Health Products (CCCMHPIE)

李永强(中国大陆)

Li Yongqiang (Mainland, China)

中国五矿化工进出口商会会展部主任

Director of Convention & Exhibition Department of China Chamber of Commerce for Import and Export of Metals, Minerals and Chemicals (CCCMC)

高卫东(中国大陆)

Gao Weidong (Mainland, China)

中国食品土畜进出口商会展览部副主任

Deputy Director of the Exhibition Department of China Chamber of Commerce of Import and Export of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-products (CFNA)

金哲(中国大陆)

Jin Zhe (Mainland, China)

中国纺织品进出口商会会员部副主任

Deputy Director of the Membership Department of China Chamber of Commerce for Import and Export of Textile and Apparel (CCCT)

李北北(中国大陆)

Li Beibei (Mainland, China)

中国轻工工艺品进出口商会展览部副主任

Vice Director of Exhibition Department of China Chamber of Commerce for import and export of Light industrial products and Arts-crafts (CCCLA)

蒲实(中国大陆)

Pu Shi (Mainland, China)

中国机电产品进出口商会展览部副主任

Vice Director of Exhibition Department of China Chamber of Commerce of Machinery and Electronic Products (CCCME)

苑本红(中国大陆)

Yuan Benhong (Mainland, China)

中国外商投资企业协会展览部副主任

Vice Director of Exhibition Department of China Association of Enterprises with Foreign Investment (CAEFI)

目录 CONTENTS

金奖 GOLD AWARD

1-6

银奖 SILVER AWARD

7-14

CF奖 CFAWARD

15-37



广交会出口产品设计奖 CANTON FAIR DESIGN AWARDS





本产品的设计师采用经典超时空几何设计,简洁而有性格,人体线条设计,楼空架构却不笨重,给人带来前卫、不受拘束的感觉; 椅座由优质铝合金做成,铝合金椅架,表面亮光,坐感舒适; 铝合金椅架表面亮光设计,让整张椅子高档、立体感强、潇洒; 造型带点洒脱;由于线条简单、装饰元素少,需要完美的软装配合才能显示出美感。

Brand Name: Chair DC-820A

Corporate Name: Zhejiang Xingwei Office Furniture Manufacturing Co., Ltd.

Classic and modern geometrical stripes make this chair a simple but featured existing. The complete shell is hollowed-out which eliminates the heaviness of the metal material. The complete chair is made of Aluminum, smooth and comfortable. High quality material and very original design makes it the first choice for outdoor purpose. The simple but special design enables the chair highly suitable for leisure occasions. No matter to use it separately or to match with other leisure chairs, it will lead to a success.



产品名称: PHYLEX 3.5层冲锋衣企业名称: 杭州福星工贸有限公司

本产品采用体托自主研发的Phylex3.5L面料,四面弹力,轻量而具运动灵活性,具有高防水性和高透气性。对称斜拉设计,方便单手穿脱,收腰剪裁,令时尚度大大提升,颈部加高设计不仅防风,还采用3D工艺保护颈椎。荧光元素的运用,提高了安全性,亦提高整个产品。弹力氨纶拼接的可拆卸防风裙,能更加贴合身体防止寒风灌入,拼接下颚处丝光绒布材质防止摩擦肌肤。

Brand Name: PHYLEX 3.5 LAYER JACKET FW3TM1023

Corporate Name: Fashion-power Industrial & Trading Co., Ltd.

It has fantastic high performance by tailored fitting, with 4-way stretch, of 3.5 layer functional fabric-PHYLEX 3.5L, with high breath ability and water proof features.

Slant extra front zip with ventilation structure at facing is a well consideration of function and fashion.

Fluorescent zippers not only feature its fancy looking but also improve our safety.

With a detachable windproof elastic-polyurethane-spliced design, the product can fit the body to prevent the wind and its smooth material can protect your skin from being rubbed.







产品名称:泡茶机 CJ-659

企业名称:佛山市顺德区亿龙电器科技有限公司

本产品可根据不同茶和口味,设定不同的泡茶时间(2-16分钟);设有防干烧装置,电子控制装置,具有自动保温,低水位自动报警和断电,高安全性;蒸汽泡茶,确保水温,保证茶味。优美的花瓶式曲线,古典的造型。壶身采用韩国进口食品级塑料,健康环保且不烫手。全过程自动,真正人性化设计。

Brand Name: Tea Maker CJ-659 Corporate Name: Eternal(Foshan) Tech Electric Ltd.

The infusion time (2 to 16 minutes) can be adjusted according to different teas and tastes. It is highly safe for dry-burning preventing device, electronic control device, keep —warm function, and automatic alarm and power cut-off at low-water condition. It has beautiful vase curve and classical style. Korean imported food grade plastic makes it healthy and environmental-friendly.

Its process is finished automatically, which is a real humanized design.











720 HOURS vacuum!

产品名称:抽气式真空红酒塞YTS01 企业名称:珠海先河生物技术有限公司

本产品的设计理念是抽出红酒瓶中多余的氧气, 大幅度降低瓶内的氧气含量,延缓红酒变质。本产品 内置抽气泵,通过按压顶部就可以实现抽真空。酒塞 操作简便,外观线条简单流畅,内部结构受发明专利 保护,一次抽气,真空度可以维持720小时以上,绝不 漏气。所有材料均使用食品级原料,无毒无味,健康 环保。酒塞顶部和侧面360°可印logo,适合作为各企 业的推广礼品。

Brand Name: Vacuum Wine Pump Stopper YTS01 Corporate Name: Thankhot Biotechnology Co.,Ltd

Wine rapidly deteriorates in the presence of oxygen. The vacuum stopper creates a vacuum above the wine that dramatically reduces the oxygen levels in the bottle, allowing the wine to stay fresh for much longer. Pumping vacuum stopper has an inner pump in the top part, so there is no need of a separate pump. This is convenient and easy for use.

Vacuum resistance over 720 hours. Its material are of food grades. We hope all wine-lovers will like it and reduce the waste of wine. Big logo available on the top and 360° around the stopper. A very smart gift for promoting companies and brands.

魏雯雯 Wendy Wei Tel: 0756-6168780 Mobile: 13232223100

E-mail: thankhot@thankhot.com.cn



产品名称:蒸汽站电熨斗EC1706

企业名称:广东新宝电器股份有限公司





本产品1.7L可拆卸式大水箱降低了注水的频率,可以持续熨烫3个小时。高达4.5bar的超强压力使熨烫更加快速,熨烫过程舒适,可使用自来水,具一按喷蒸汽功能; 1.85米的电源线更加容易操作机器, 1.6米软管使用更加方便、安全; 具备过热保护功能; 专用电熨斗放置底座,避免意外烫伤,超过十分钟不使用,自动断电; 易于处理衣物角位,易于处理衣物纽扣周边位置。

Brand Name: Steam Iron Ec1706

Corporate Name: Guangdong Xinbao Appliances Holdings Co., Ltd.

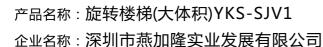
1.7L water tank, compact size with high pressure and continuous steam. Large detachable reduces the need for refilling water, ironing continues for 3 hours without adding water. Up to 4.5 bar of steam pressure for fast and powerful ironing. suitable for tap water; simple steam button for releasing steam; long power cord with a length of 1.85 m, free to operate; long hose with a length of 1.6 m, free to operate Safe to iron; overheating protection function; If no any operation for 10 minutes, the machine will cut off power automatically.



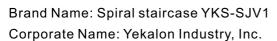


E-mail: webmaster@yekalon.com

Http: www.yekalon.com

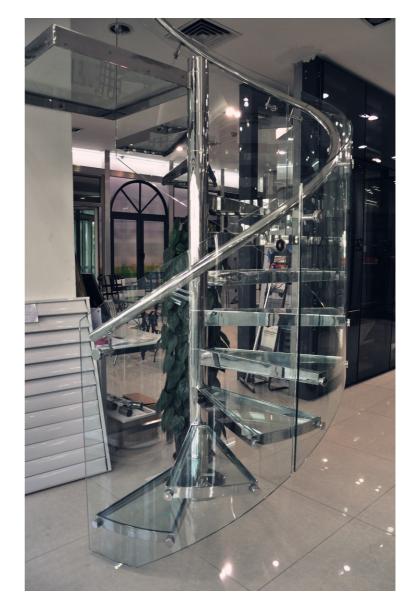


本产品围绕一根单柱构造,包括:踏板;与该踏板可拆卸连接的、用于固定该踏板的踏板支撑架;含加强筋板、 具有中空结构的套筒;用于将踏板支撑架套接其上的承重龙骨中心柱顶端、用于压紧踏板支撑架并最终对其进行锁紧 定位的锁紧装置。该种旋转楼梯结构简单、结构强度可靠,流线造型美观、优美、典雅,节省空间,常于庭院或室内 使用。



The product is built around a single-pole, including tread and its fastening support parts. The tread support includes plate stiffener and sleeves of the hollow structure. The spiral staircase also includes locking device that assorted with the sleeve turning, to cup joint the tread support with the top of the beam middle post, to chucking the tread support towards the length direction of the beam.

Not only it is streamlined and space-saving design but also its simple in structure and reliable in strength, making it popular for indoor and outdoor space.





广交会出口产品设计奖 CANTON FAIR DESIGN AWARDS

说这 SILVER AWARD



产品名称:铁器新时代

企业名称:广东松发陶瓷股份有限公司

本产品增加了钢与竹木材质的搭配,既时尚又简约美观。陶瓷与不锈钢的搭配,是一种大胆的创新,由于陶瓷烧成工艺的易变形性,跟硬性材料搭配会有相当大的制作难题。公司通过一步步考究、实验,最终让陶瓷完美结合了钢与木材质。这一突破将意味着带来全新的市场,新材料的大胆运用,是一种更高层次的创新。

Brand Name: The new times of ironware

Corporate Name: Guangdong Songfa Ceramics Co.,Ltd.

The combination of collocation in the new material, brings a new visual feeling, which is simple, beautiful and fashionable. The collocation of ceramic and stainless steel is a kind of bold innovation. This perfect combination of steel and wood and porcelain came out and this breakthrough means that a new market has been created. The bold use of new materials is a higher level of innovation. Modeling innovation so far can not satisfy the fast change in the new era. We need more material and craft of bold innovation.

Ceramic Boiler

彭显平 Penrose Peng Tel: 0768-2922613 E-mail: penrose@songfa.com

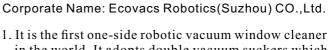


产品名称: 窗宝730

企业名称: 科沃斯机器人科技(苏州)有限公司

本产品特点:

- 1. 是世界上第一台单边真空擦窗机器人,采用真空双吸 盘吸附保护原理,突破玻璃厚度的限制。
- 2. 窗宝730提供更加省力和安全的家庭机器人清洁服务, 解决传统擦窗的危险性。
- 3. 窗宝730机身采用可回收材料(整机可回收),生产材料不含对人体和环境有害的重金属,通过ROHS认证。 高光亮的表面、精致的水波纹纹理搭配上闪动的颜色 使得它的表面产生细微的3D效果。



Brand Name: WINBOT 730 WIN730

- 1. It is the first one-side robotic vacuum window cleaner in the world. It adopts double vacuum suckers which can clean glasses of any thickness.
- 2. This window cleaner changes the traditional window cleaning method with convenience and safety. It helps to avoid the hazard with traditional cleaning, especially the potential danger caused by outside window cleaning in high buildings.
- 3. It is made of recyclable materials with ROHS certification.

崔红梅 Candy Tel: 0512-66050892

E-mail: cuihm@ecovacs.com.cn Http: www.ecovacs.com





产品名称: 创维47E860

企业名称:深圳创维-RGB电子有限公司

本产品特点:

- 1. 将摄像头寓意为眼睛,精致、细腻,科技感十足。
- 2. 摄像头实现了上下调节的捕捉方式,电视机可与手机等移动设备互联,实现了双屏互动的体验效果。
- 3. 超薄、4Kx2K、无边框设计,简洁、纯粹。中框采用金属折弯工艺,椭圆形底座金属质感强烈;上端的摄像头精致细腻、科技感十足。中框采用金属挤出成型,大大减少了模具成本。

Brand Name: SKYWORTH_47E860 Corporate Name:

Shenzhen Chuangwei-RGB Electronics Co.,Ltd.

- 1. The design of the cameras comes from eyes, delicate, exquisite, sense of science and technology.
- 2. Camera can realize the up and down adjustment way. This TV can interconnect with mobile devices to realize the double screen interactive experience.
- 3. Ultra-thin frame design, 4Kx2K, concise and pure; The upper cameras is exquisite and filled with sense of science. The middle frame using the metal bending process fits with TV screens closely. The oval holder shows a strong metal sense.

刘党党 Jeffrey Liu Tel: 0755-27354551 Mobile: 18603067660

E-mail: jeffreyliu@skyworth.com; jeffreyskyworth@outlook.com





E860将摄像头寓意为眼睛,精致、细腻,科技感十足,与所有电视机摄像头相比 造型独特,不敬陋,命名智慧眼。超端、无边框设计,简洁、纯粹;摄像头与横 圆形底座上下呼应。用等。体现了功能与被觉最佳的搭配。

EBSO moral cameras for eyes, delicate, exquisite, sense of science and technology, compared with all the television cameras, the modelling is unique,never follow, named the wisdom eye under the unique,never follow, named the wisdom eye under the concise and pure; Cameras and up and do wn the oval base echo throughout, and embodies the best collocation function and visual.







产品名称:泳池太阳能加热器

企业名称: 江苏汇天国际贸易有限责任公司

本产品为新型的太阳能加热器,通过PP上盖和PP下盖的焊接形成水道;整个水道置于一个封闭的透明罩内部,形成一个温室;水流在通过水道的时候吸收太阳能起到加热效果。这是一种绿色环保并且相对价格低廉的太阳能加热器,适用于室外小型,中型泳池。产品最大的优点是节能环保,直接连接在泳池的正常过滤系统回路上就可以,不需要在额外提供能源。

Brand Name:

swimming pool solar heater SOLARHEATER 1000 Corporate Name: Starmatrix Group Inc.

This is a new type solar heater, which is using PP material to make top and bottom part and weld together to make the water path in between. The whole water path is closed in a transparency cover. When the water goes through, the water can absorb the heat from the sun. Suitable for the small and middle size outdoor swimming pools. The biggest advantage for this heater are energy saving. It only needs to connect with the filtration system of the pool no other power needed.

陈苏凯 Kevin Chen Mobile: 13775326828 E-mail: kevin@starmatrix.cn







产品名称:婴儿手推车J-S215B1

企业名称: 欧仕儿童用品(福建)有限公司

本产品具有循环脚踏刹车系统,拥有自主设计专利,适合0[~]36个月婴儿使用。产品把手可作三个高度伸缩调节。后轮内置高强度避震功能,前轮方向选择并配有定向功能。车台使用高强度铝合金材质和加硬处理,铝管表面经过喷砂和氧化处理,闪亮、耐磨。座位面料使用进口1680D双股牛津布,环保、透气。座位配置5点式安全束缚系统,不同档位高度固定,使用更加安全。所有配件设计均为快拆式,安装方便、简易。

Brand Name: BABY STROLLER J-S215B1

Corporate Name: O'SK Baby & Children Products(Fujian) Co.,Ltd.

It is of aluminum frame, multi-function, suitable for babies from $0\sim36$ months. Its handles can be adjusted in 3 heights to comfort needs. High strength and anodizing aluminum frame enable the stroller to be sturdy and durable. Sand blasting processing and oxidation treatment make the frame shining and wear-resisting. The fabric used is imported 1680D Oxford, green, airs breathable and cool. Five point harnesses attached to the seat, which is detachable and reversible seat, All parts of S215B can be quickly assembled and disassembled.

Carlos Yeah

Tel: 0596-8367301 Fax: 0596-8367311

E-mail: carlosyeah@oskbaby.com

Http: www.oskbaby.com





本产品的特点:

- 1、高标准、高质量,打造世界领先的服务品牌。
- 2、操作简单,能有效快捷地疏通管道内软体杂物的堵塞。三种不同的封闭塞适合不同的管道口需求。
- 3、产品配有可移动下压手柄,使操作更安全,更高效,保护良好的管道。
- 4、通过该产品可帮助用户增加新型服务和收入来源。

Brand Name: Pumping Cleaner D-10A

Corporate Name: Beijing Dali Huicheng International Trade Co.,Ltd

- 1. DALI is a brand of consistently performing to high standards of quality in order to be a world's leading service brand.
- 2. The DALI pumping cleaners can quickly and easily removes blockages in drain, toilet pans, sinks, baths and waste pipes. There are three adaptors to use on different sewer lines.
- 3. Easy and safe in operation for protecting flawless pipeline.
- 4. Industry Innovations to help our customers create new services and income sources.

Water Pressed Dredge Pump

杨玉英 Yuying Yang Tel: 010-67802061 E-mail: dali_yyy@163.com







产品名称:胡桃木和式桌椅企业名称:茂天(天津)国际贸易有限公司

本产品特点:

- 1. 茶几拥有别具一格的构造设计,通过大胆使用 含有木节的天然实木材质,在简约的设计中更 确立了它独一无二的原创性。
- 2. 和式椅略微向后倾斜的座面,严格按照人体工 学原理进行精确计算。能够让人在放松姿势的 状态下,感受到优越的坐感。精雕细琢而成的 平滑的木质触感,让人心情愉悦。

Brand Name:

Relaxing Table and Chair LC-5960,CT-6054 Corporate Name:

Mexteam (Tianjin) International Trading Co.,Ltd.

- 1. The table has originally unique design in structure, by a bold use of natural wood.
- 2. Japanese-style chair surface is scientifically designed in accordance with ergonomic principles, by precise calculations, to make people fully relax on the chair and superior sense of sitting. Smooth carving chisels wood brings about pleasure.

张金凤 Amelia Zhang Mobile: 18222096987

E-mail: zhangjinfeng@mexteam-s.com





产品名称:旋压式倒水锅

企业名称:广东凌丰集团股份有限公司

本产品的旋转手柄能够实现旋转、防烫、倒水的三个功能,其设计操作简单,可自动旋转。锅具底部为铝多层复合底(铝/铜/铝),能迅速将热量均匀分布至整个锅底,节省能源和时间。采用电木为配件材料,可最大限度降低成本。锅身采用高级的医用不锈钢材料,无涂层,更健康、高密度、耐腐蚀,配上透明结实的钢化玻璃盖,可随时观察锅内情况,同时能够实现烹饪和倒水两用,安全健康,耐用易洁。

Brand Name: Rotary-press pouring pot

Corporate Name: Guangdong Linkfair Group Co.,Ltd.

Its rotary-handle can realize 3 functions, rotating, heat-preventing and pouring. The bottom is made of multilayer (aluminum / copper / aluminum), which can easily transmit the heat and save energy and reduce cooking time. Perfectly designed Bakelite handles ensure the safe touch even after long time using on the stove. Safe use and clear view are the most important points.

Market of the US. : Market of the Europe-Asia :

邹碧嫱 Sophie刘凌 YolandaTel: 13926096541Tel: 13510380072



广交会出口产品设计奖 CANTON FAIR DESIGN AWARDS







企业名称:台州苏尔达水暖有限公司

本产品的特点:

形:组合简单,线条流畅。12cm*12cm的超大平面和1.3cm的轻薄设计,超薄手柄和出水口独特; 质:原木和金属,不同质材的完美结合;色:冷暖色调融合。木板表面刷涂环保木蜡油。 水龙头表面的镜面抛光。使用者可以自由组合搭配成个性化的产品。出水模块将出水方式模块化,出水 方式可随意更换。产品上集成了一块由实木做成的横向置物台,可提供更多的置物空间。

Brand Name: Magic cube 90923-2

Corporate Name: Taizhou Suerda Sanitary Co., Ltd

- 1. Appearance -- Simple geometric combinations with gliding lines design, 12cm*12cm Large space & 1.3cm slim handle design. The aerator is elegant and unique.
- 2. Material -- the raw metal and different materials are perfectly combined.
- 3. Color fusion-- the surface is covered by wooded wax coating of environmental protection. The surface of the faucet is made as mirror-polishing. The user can freely choose personalized products, by selecting the outlet module.

季德夫 Michael Tel: 0576-89916111 E-mail: sales1@suerda.com





企业名称:浙江卓领实业有限公司

本产品的底座与餐具分开,手柄可单独使用,不使用时就可以和底座组合在一起,餐具就成为一个"不倒翁"。有效地避免餐具头部接触到桌面,保持餐具的卫生。底座上的镂空表情"喜""惊""衰"表情多样。本产品适用人群:5-10岁儿童,西餐餐具。不倒翁的叉、勺分别采用不同的颜色或材质组合,手柄可以跟"外衣"互换,可自由搭配成儿童喜欢的组合。

Children Tableware

ROLY-POLY is a collection of cutlery set. The idea comes from the ROLY-POLY toy. It avoids the cutlery to be put on table directly and keeps them clean. The HAPPY, SURPRISE, SAD expressions on the base brings more fun to the item. This item is a set of cutlery set for kids from 5 to 10 years old. The knife, fork, spoon and tea spoon are in different colors; child can switch base and cutlery and create his or her own mix of colors upon his mood.

张丽 Jolie

Tel: 0577-56901558/56901568

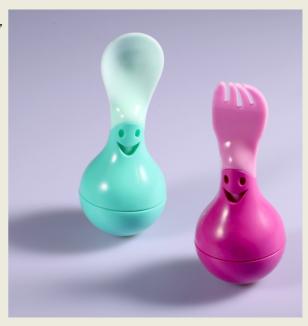
Fax: 0577-56901581

E-mail: Sale2@china-jolin.com



Brand Name: A Set of Children Cutlery named 'Roly-Poly' 8626 Corporate Name:

Zhejiang Jolin Industrial Co., Ltd.





产品名称:安全便携充气式足球门

企业名称:广东省文教体育用品进出口公司

本产品是国标5人足球门(专业版)(L3XH2XD1.18m),产品所配球包,码钉(用于在草地上固定球门)及气泵。

Brand Name: Portable Air Soccer Goal AG-F04A

Corporate Name:

Guangdong Stationery & Sporting Goods

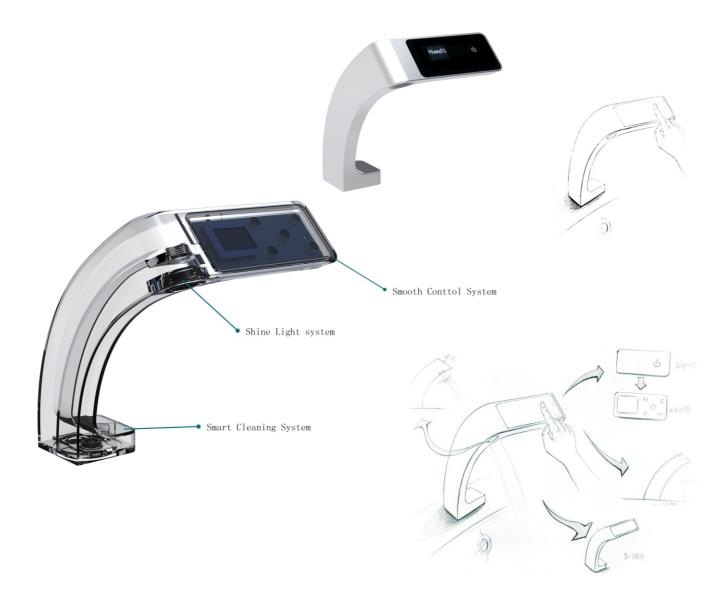
Import & Export Corporation

Soccer gate for 5 people, duffle bag for packing, ground anchors for stabilizing the goal on grass, and pump.

冯华江 Eric Feng Tel: 020-83547191 Fax: 020-83557850 Mobile: 13922103200

E-mail: fenghj@gssgsailing.com





产品名称:智能触控水龙头

企业名称: 开平欧标水暖器材有限公司

本产品是触控水龙头,使用了电容式液晶操控界面,能迅速感应人手电阻响应操作; 65536色的LED 0.96寸液晶屏幕的配置,轻点开关后,即显示完整的操作界面。产品出水温度范围为25℃~60℃,出水流量范围为1~8级。此外,特设默认水温:每次开启默认水温38℃和5级流量,用户可根据需要在出水后自行调控温度和流量。视觉形象精致简约,引领了极简新主义潮流。

Brand Name: Touch Interface Faucet 16W98C

Corporate Name: Kaiping Euopea Plumbing Apparatus Co., Ltd.

This faucet is touch-control by a capacitive LED screen, which can efficiently respond resistance action. The LED screen is of 0.96 inches with 65536 color, can present a perfect control surface by a light touch. The water temperature differs from $25^{\circ}\text{C}\sim60^{\circ}\text{C}$, with flow rate of 1-8 grades. The default temperature is 38°C and flow rate is 5 grade, but they can be reset according to users' needs. The faucet looks concise and exquisite, leading trend of minimalism.

Tel: 0750-2726688 0750-2737500

Fax: 0750-2737501



产品名称: "不石之作" 茶具企业名称: 福建省泉州得盛集团有限公司

本产品的设计元素为大理石,是在实用性基础上让人从视觉上、触觉上、心态上得以远离喧嚣浮华,适用于30-50岁人群。"不石之作"没有过多刻意的装饰,在原生态瓷土上只是从纹理和色彩上体现着一种纯净典雅的美感,以圆润的外形与纯然的内涵,肆意让浮华喧嚣的空间里绽放夺目的盛世清辉。

Brand Name: tea set

Corporate Name: Fujian Quanzhou Desheng Group Co., Ltd.

The design element is marble. It's suitable for the people at age of 30-50. "Not Stone", it doesn't has too much decoration. It just shows the sense of beauty from the texture and color.

It shows its dazzling elegance in the noisy and flashy condition, with its rounded shape and simple intension. This product makes the user and the society feel the positive manner of environment protection.

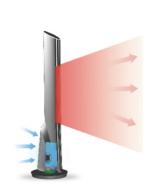
颜旭东 Jacky Yan Tel: 0595-23528889 Fax: 0595-23558088

 $\hbox{E-mail:} \ desheng @ desheng group.com$





- Functions / Features
- > PTC heater with power 1700/2500W or 1300/2000W
- > Size: L320*W320*H1130(mm)
- > Electronic touch control;
- > Digital temperature control from 15°C to 28 °C
- > Swing, 12H Timer, Remote;
- > With tip-over switch;
- > With Aluminum wind outlet





企业名称:深圳市联创科技集团有限公司

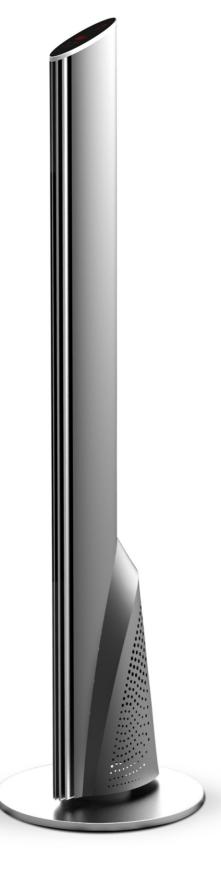
本产品通过新型的风道设计和电机改良,机身做到极致的纤薄。加长的铝合金出风口能令热风在人体表面扩散得更加均匀和迅速,使用起来更加舒适。使用的材料均是可二次回收或重复使用的材料。通过整合各种新的模块,这款暖风机呈现出了与众不同的设计感,迅速而高效的取暖效果,外观设计简洁时尚,操控便利。

Brand Name: Blade Ultra-thin Ceramic Heater DF-HT5A01P Corporate Name: Shenzhen Lianchuang Technology Group Co.,Ltd

With new air duct design and improved motor, this heater can show people a extreme thin appearance, totally present a different design compared with traditional heaters. Extended aluminum air outlet can make the hot air spread more evenly and rapidly in the human body surface, it will let you feel more comfortable. The materials used are all secondary recycling or reusable materials, the ultra-thin design will brings people delicateness and modern fashion.

姚莉 Lily Yao Tel: 0755-84150791 Mobile: 13823336915

E-mail: export15@szlianchuang.com









产品名称: I尊落地空调

企业名称:珠海格力电器股份有限公司

本产品特点:

- ①创造110cm超长竖立且能左右摆动的出风口,超广角度送风,大大提高了制冷量、制热量和能效比,制冷量能够提升35%以上,制热量能够提升30%以上;
- ②进风口处设计有IFD强力除尘装置,高效清除PM2.5使送风更洁净更健康更舒适。首创双弧面亚克力板热压工艺;首次应用磁性油墨工艺与亚克力板结合、超长电镀工艺、双弧面显示设计;出风格栅首次采用波浪式设计。

Brand Name: I Crown floor standing air conditioner KFR-72LW/(72570)FNBA-1

Corporate Name: Gree Electric Appliances, Inc. Of Zhuhai

110cm-long air outlet can swing left and right and supply large volume of circulated airflow. EER is upgraded while heating and cooling capacity have been improved by at least 30% and 35% respectively. Air inlet is equipped with IFD de-dusting device, which is able to efficiently remove PM2.5 and ensure healthy air quality. New innovated solutions:

- 1. Dual-cambered surface acrylic sheet heat pressing technique,
- 2. Combination of magnetic ink technique and acrylic sheet,
- 3. Ultra-long electroplating technique,
- 4. Dual-cambered surface display design.



产品名称:自发电甩摇手电筒-风火轮企业名称:浙江盛博电子有限公司

本产品主要用于户外应急情况下照明。用压缩的结构设计有效的节约了空间,满足了长时间照明和电力紧张的情况下照明。环保自发电电筒,小巧实用,户外和应急很好的帮手 本品采用单手操作旋转发电,手握部分用防滑软胶,让使用更加的方便有效。

1、照明功能;

2、正反方向甩动旋转轴组件对内部电池充电;

3、产品新颖、时尚、造型精致;

4、发电方式独特,方便简洁。

吴建军 Jianjun Wu Tel: 0577-86078986 E-mail: sb@wzshengbo.com Http: www.sorbo.cn

Brand Name: 3 LEDs Swing Dynamo Flashlight SB-1116 Corporate Name: Zhejiang Shengbo Electronic Co.,Ltd

It is used for camping or emergency. Its effective compression structural design can save space to meet the long lighting and in case of power shortage.

It adopts rotating power single-handed operation, with a non-slip soft grip section, with lighting function, shaking the rotating components to be charger for internal battery, being novel, fashion and delicate model, and with unique way of power generation. It is convenient and concise.





产品名称: 手摇发电远程手电筒-宝塔SB-6025

企业名称:浙江盛博电子有限公司

本产品特点:

- 1. 手摇自发电照明储能,底部3只高光发光管;中间 10只草帽灯和5只红色信息灯;
- 2、底部高亮度照明满足近、中、远程需求;中间马灯可以大面积照明;
- 3、通过USB接口可对外充电或对内充电储能;
- 4、顶部提手、侧面定角把手、末端数据线盒的设计 很实用;
- 5、手摇电机手感轻,噪声低,寿命长,效率高。

Brand Name:

4 IN 1 Spotlight Camping Lantern SB-6025 Corporate Name:

Zhejiang Shengbo Electronic Co.,Ltd

- 1. High brightness with 3 LEDs for spotlight, 10 straw-hat lights and 5 red flash lights for camping lantern
- 2. Unique spotlight system, good for short, middle and long range distance lighting. Camping lantern for a large area lighting.
- 3. Through USB interface to external charging or internal recharging and energy-storing.
- 4. Its design of handle, rotating handle and cable box are smart.
- 5. Perfect combination of light weight and high efficiency. Low noise and long life span.

吴建军 Jianjun Wu Tel: 0577-86078986 E-mail: sb@wzshengbo.com Web: www.sorbo.cn







产品名称:咖啡机 CJ-263A

企业名称:佛山市顺德区亿龙电器科技有限公司

本产品采用仿生设计,设计理念来源于一个敦厚的大象。放入胶囊,按下咖啡喷嘴的功能键,大约半分钟时间,一杯咖啡即完成。制作咖啡过程全自动.使用咖啡胶囊,制作完毕的清洁、整理也相当方便。同一口味的胶囊放在咖啡机里,也可以制作出三种不同口味的咖啡。全自动,人性化设计,喷涂机身使产品具有金属质感,极大地提升产品档次。

Brand Name: Capsule Coffee Machine CJ-263A Corporate Name: Eternal(Foshan)Tech Electric Ltd

Bionic design, the design idea comes from a sincere elephant. Designer refines beautiful lines of elephant as the main characteristics of the coffee machine, and changes the shape according to the structure and function of the coffee machine, making it full of vigor and sense of life. The whole process is finished automatically.

It is easy to clean too. The style of this machine is elegant. Plating housing makes it having metallic texture, highly improved the class of the capsule coffee machine.



产品名称:太阳能折叠电源箱

企业名称: 常州市东君光能科技发展有限公司

本产品亮点在于,在引入大功率的超薄型太阳能电池板的同时,还打破了传统使用太阳能玻璃板的设计,突破采用塑料件,大圆弧设计。使得产品整体体积小,重量轻,结构牢,便携带,人机交互更加亲和。电源箱可以提供紧急充电。 它不仅解决紧急情况下的能量供应,也为人们的户外生活解除了后顾之忧,同时更让时尚发挥到极致!

Brand Name: Solar Foldable Power Box NESL-SPB0104 Corporate Name: Changzhou Nesl Solartech Co.,Ltd.

The foldable solar power box uses solar energy, to charge a lot of existing power storage devices, such as a car battery, mobile power station. The innovation of this product is the applying of high-power ultra-thin solar panels, light weight, easy to carry. Unlike the tradition products which use the solar glass, this product adopts plastic parts, with orthodrome design, light weight, solid structure. Solar energy products, it not only can solve the energy supply in case of emergency, also can make you enjoy the most fashionable lifestyle.







产品名称: SL-A50按摩椅

企业名称:浙江豪中豪健康产品有限公司

本产品采用3D多功能机械手,有六种仿真按摩手法,肩部实现自动检测并微调功能,能够按人体背肩曲线自动调整按摩指压点、按摩球头三维方向伸缩量。同时采用局部加热功能和多项成熟的控制技术。首次采用手机音乐3D数字音响功能,无线蓝牙语音系统,同时配备多功能IPAD接口。本产品主要结构以按摩头靠、全气囊扶手、气压摆臀和无极伸缩小腿四个方面重点组成。采用脉冲式全气压按摩。迷你太空仓的造型。

Brand Name: SL-A50 Massage Chair

Corporate Name: Zhejiang Haozhonghao Health Products Co., Ltd.

With 3D multifunctional massage hands, this new massage armchair has 6 kinds of simulated massage techniques. The shoulder part is designed with automatic detection and micro adjustment function. This design adapts partial heating





产品名称:茶棒

企业名称: 上海麦睿斯国际贸易有限公司

本产品专为单身贵族设计,宛如一滴凝结的水滴,晶莹剔透的质感不仅使用起来便捷而且设计感十足。泡茶快速简洁,将茶叶放入不锈钢球内,并直接放在热水中,即可泡出清澈醇香的热茶,而且没有茶叶漏出。

Brand Name: Acrylic tea ball 6983176 Corporate Name:

Shanghai Myle's International Co.,Ltd.

It is specially designed for singles, like a drop of condensed water. Its quality of glittering and translucent texture is not only used for the convenience but also for fun in sense of design. To make a fast and simple tea, just put the tea into the stainless steel ball, and directly pour in hot water, you will get the clear fragrance of tea, and no leaves leaks.









产品名称:折叠水壶 A013

企业名称: 浙江文武软包装彩印有限公司

本产品可折叠、悬挂、冷藏、循环使用、可作记号、清洗方便。原材料柔韧结实,既可放入冰箱,又可装80度左右的热水。水壶冰冻后可作为冰袋冷敷,也可作为发热退烧降温使用。该折叠水壶图案丰富、色彩绚丽,由一种不含BPA、安全无毒的柔软聚合物材料生产而成,且通过了由S. G. S公司检测的美国FDA测试和欧洲(德国)食品接触标准的测试。

Brand Name: Foldable water bottle A013

Corporate Name: Zhejiang Wenwu Soft-Packing Color-Printing Co., Ltd

It can be folded, hanged, refrigerated, recycled, marked and cleaned conveniently. Its material is flexible and sturdy, enabling to be placed in the refrigerator and holding 80 degrees of hot water. It can be frozen as ice cold, to be used as cooling a fever. Its pattern is rich, with brilliant colors, by a BPA free, safe non-toxic soft polymer materials. Its production has passed certification of the United States by S.G.S FDA test and Europe (Germany) food contact standard test.

潘斌 Victor Pan Mobile: 13806589887 E-mail: wwrbz@vip.163.com



产品名称:按摩椅(SF-758-1) 企业名称:广东索弗电子实业有限公司

本产品零压力设计,数码检测。背部7段无间断调节,自动检测肩高。设有4种自动程序:轻松、疲劳、舒展、睡眠。按摩手法以揉捏、指压、拍打、叩击、推拿、捶打等专业技法为主。按摩力度,3档调节,幅度宽窄调。 腿部可自动伸缩(MAX:15CM),靠背、腿部角度可手动调节。全身气压按摩,3档力度调节,肩部2个气囊、手臂12个气囊、臀部6个气囊、腿部14个气囊、足部18个气囊。

Brand Name: Massage Chair (SF-758-1)

Corporate Name: Guangdong Sofo Electronics Industrial Co.,LTD

詹赛菊 Season Jim Fax: 020-36891716 Tel: 020-36906090 Mobile: 15815855832 E-mail: sales1@sofocn.com Http: www.sofocn.com

Zero pressure design with digital detection. Seven uninterrupted control of back with the automatic detection of shoulder height. The massage intensities can be adjusted from Level 1-3 with a width adjustment range. Users can adjust their back and legs manually while their legs and feet can be extended automatically (Max: 15cm). This massage armchair also provides air massage of whole body---three levels of massage intensities, 2 airbags of shoulder, 12 airbags of arms, 6 airbags of hip, 14 airbags of legs and 18 airbags of feet.





产品名称:亚麻星辰 I130305

企业名称: 江苏高淳陶瓷股份有限公司

本产品设计灵感来源于亚麻温暖自然的质地感,以及 夜空星点璀璨的光辉。产品适合欧洲市场,采用浮雕、亮 银装饰。采用高档骨质瓷为材料,采用国际先进工艺和装 备,其瓷质细腻、晶莹剔透、色泽如玉、雅致如诗,其强 度和热稳定性优于传统的骨瓷,铅、镉溶出量符合国际最高标准。绿色环保、无铅品质、健康保障、适宜清洗。

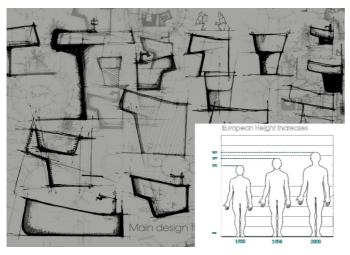


Corporate Name: Jiangsu Gaochun Ceramics Co.,Ltd.

This tea series made of bone China tableware is called Flax Stars, using high-grade bone China as material, adopting international advanced technology and equipment. Porcelain is exquisite, glittering and translucent. With color as jade, elegance as poem, its strength and thermal stability are better than that of traditional bone China. The amount of lead and cadmium release conforms to the highest international standards. It meets requirement of green environmental protection, lead—free, health care and suitable for cleaning.









产品名称: HDC453BTW靠墙坐便、HDB453BTW靠墙妇洗、HDA453A艺术碗

企业名称: 惠达卫浴股份有限公司

本产品的初始创意来自于改善马桶上表面的倾斜度,让人感觉更舒适。设计主题加上严格的几何学关系,给予UP系列一种相当的现代感。过去的130年里,欧洲人的平均身高大约增加了15厘米(膝部高度大约增加了6厘米),为了照顾到大多数用户的感受,公司创作了2个版本,高度分别为46厘米和42厘米。

Brand Name: C453BTW Back to wall toielt, B453BTW Back to wall bidet, A453AArt vanity basin Corporate Name: Huida Sanitary Ware Co., Ltd.

Bathroom Appliances Series

This UP series shows how a simple concept to innovation. The initial ideas comes from improving the inclination of toilet surface.

The design theme and geometric relation between strict to give UP a modern equivalent. In the past 130 years, the average height of Europeans has increased by approximately 15 cm (about knee height increased by 6 cm), in order to take care of most of the user experience, there are 2 versions of this product with the height of 46 cm and 42 cm respectively.



阎振利 Yan Tel: 0315-8191558 Fax: 0315-8525240-806

E-mail: Yan.zhenli@huidagroups.com

产品名称: 户外竹斗椅 C31A

企业名称: 江西省贵竹发展有限公司

本产品是以竹为原材料。外观直线具有明快、简朴精致、坚实小巧美。根据竹子的特性,纹理美观、色泽清新,柔韧性好;再配合设计的曲线及外观结构,精致小巧,透气性好,久坐不会产生闷热。由于竹子的天然特性,其吸湿、吸热性能高于木材,具有冬暖夏凉的作用;且竹子具有抗拉、抗压、抗弯强度好等优点。斗椅的制作,采用了先进的竹集成材技术和工艺流程,整个椅子拆装简单方便,环保且益于人体健康。

Brand Name: DD chair C31A

Corporate Name:

Jiangxi Province Precious Bamboo Development Co., Ltd.

According to the characteristics of bamboo that is texture, fresh color and good flexibility the design matches with the appearance of the curve structure, compact, good air permeability. The chair can be simple-disassembled, easy handled, eco-friendly and healthy. Bamboo material has characteristics of low shrinkage, certain extent, improving the bamboo itself anisotropy, with strength, dimensional stability, large format, small deformation, rigidity, abrasion performance and ensuring the chair quality and safety.

熊先生 Eric

Tel: 0797-8372268 Fax: 0797-8372099 Mobile: 18007077669

E-mail: eric@preciousbamboo.com Http: www.preciousbamboo.com









产品名称:多功能电子量杯秤 Ek6550

企业名称:广东香山衡器集团股份有限公司

本产品特点:

- 1. 产品造型以流线与动感为主要设计元素,颠覆传统的厨房秤造型设计。
- 2. 称重、量杯、搅拌 功能三合一;量杯与底盘设计有衔接锁定结构,可以组合或拆分使用,操作简便;
- 3. 手柄显示部位秤视觉角度,读数清晰,操作方便,充分体现以人为本的设计理念;不锈钢量杯拉丝质感与塑料底盘彩色光面对比突出,颜色清新亮丽的搭配。全部物料通过Rosh认证。

Brand Name:

Multi-function electronic measuring cup scale for household use Ek6550 Corporate Name: Guangdong Xiangshan Weighing Apparatus Ltd.

- 1. Taking streamline and dynamic as key design elements, its shape overturns traditional kitchen scale design.
- 2. Weighing scale, measuring cup, and mixing bowl are combined in one. With buckle between measuring cup and scale base, easy to put in or take out the cup.
- 3. With good visual angle, clear reading and convenient operation. Stainless steel measuring cup has a strong contrast between wire-drawing texture and colorful plastic base plate.

Mike Mai/ Queenie Tan / Stella Mao Tel : 0760-88235618

E-mail: sales@camry.com.cn





产品采用高效率静音电机,声音柔和,以低功率创造大吸力,高效节能。 旋风5代过滤技术,毛发不堵塞,吸尘强劲持久。

The machine applys high efficiency and low noise motor, works very quiet and creates strong suction with low input power which is more efficient an energy saving. The 5^{th} generation cyclone technology makes the dirt bin w higher separation efficiency. There is no clog of hair on cyclone and less Ic of suction.

无袋吸尘器,采用电动地刷以及多功能关节刷,清洁地面,家具,柜顶,家居清洁无死角。静电软毛滚刷实现吸尘擦地一步到位。

Bagless vacuum cleaner equipped with power head and multi-functional tool, clean every corner of the house including floor, furniture, closet top, curtains, etc. The soft static brushroll bristle on power nozzle wipes floor as good as mop while the machine vacuums.

产品名称: 龙卷风无尘袋吸尘器T4026

企业名称: 莱克电气股份有限公司

本产品采用高效静音电机,声音柔和,以低功率创造大吸力,高效节能;采用电动地刷以及多功能关节刷,清洁地面、家具及顶柜,家居清洁无死角,适用于各种年龄段的人群;外观时尚,旋风五代过滤技术,毛发不堵塞,吸尘强劲持久;静电软毛滚刷实现吸尘擦地一步到位。

Brand Name: Bagless & Cyclonic Vacuum Cleaner Model T4026

Corporate Name: Kingclean Electric Co., Ltd

It applies high efficiency and low noise motor, works very quietly and creates strong suction power with low input power which is more efficient and energy saving.

Bag less vacuum cleaner equipped with power head and multi-functional tool. Fashion design fitted with soft static brush roll bristle on power nozzle wipes floor as good as mop while the machine vacuums.

The 5th generation cyclone technology makes the dirt bin with higher separation efficiency. There is no clog of hair on cyclone and less loss of suction.

韩丽芳 Helen Han Tel: 0512-68767124 Mobile: 13358006398

E-mail: helen.han@kingclean.com

产品名称:0709D(龙渊)系列厨房刀具

企业名称:阳江市荣星实业有限公司

本产品为复古的手柄设计,搭配美卡塔材料的古典纹 理。 基础五件套包括8" 厨刀: 用于分切鱼、肉、蔬 菜; 8"面包刀:用于分切硬质面; 8"切肉刀:用于薄 切有筋肉类,肉和瓜果切片;5"万用刀:用于小型食 物分切,蔬果的装饰雕刻; 3.5"果皮刀: 专用于削果 皮。 刀片材料为硬度高达60HRC的大马士革钢,经过 "V"型精确刀刃角度工艺及8道手工开刃工序。手柄材 料为耐腐蚀耐高温的美卡塔。

Brand Name: Serial 0709D Kitchen Knife Corporate Name: Sam & Lam Enterprise Co., Ltd.

Knife handle of Mikata material also has classical appearance that makes whole knife in elegant style. The base 5 pc knives include 8' chef, 8' bread knife, 8' slicing knife, 5' utility knife, and 3.5' paring knife, which are all for kitchen slicing and cutting purpose. The knife blade is made of Damascus steel whose hardness can reach 60 HRC, and it is edged by special 'V' shape technique after 8 man-made processing. The knife handle is made by Mikata material which has special ability of anti-corrosion and high-temperature resistantce.



产品说明:

刀片材料为硬度高达60HRC 的大马士革钢, 经过"V"型 精确刀刃角度工艺及8道手工 开刃工序。手柄材料为耐腐蚀 耐高温的美卡塔。



67层的大马士革钢经过反复 煅造,每一把刀都呈现独一无 二的花纹。复古的手柄设计, 美卡塔材料的古典纹理, 与刀 片的纹理交辉相映。





产品名称: 曲木垃圾桶 LJ-005NA 企业名称: 茂天(天津)国际贸易有限公司

本产品简约而又优雅,结实而又轻便。精致 美丽的纹理展现了木材所独有的纤细与柔美,让 您可尽情玩味木纹所独有的魅力。简约优美的设 计加上产品的实用性,能很好地与室内空间相融 合。

Brand Name: Mina LJ-005NA

Corporate Name:

Mexteam (Tianjin) International Trading Co., Ltd.

Beedwood Trash Bin

Elegant and simply, durable and portable. Delicate wood grain fully displays the soft and beauty of wood. Successful combine pretty design with practicality, it is easily matched in interior space.

张金凤 Amelia Zhang Mobile: 18222096987

E-mail: zhangjinfeng@mexteam-s.com

















产品名称: 立式混合器

企业名称:广东德豪润达电气股份有限公司

本产品针对美国市场的新设计,主要用于各种食物的搅拌、绞碎、切丝切片等,亦称"厨房食品加工机"。采用搅拌碗升降的方式,解决常规产品需要抬头的动作,提高使用方便性及稳定性。形态整洁硬朗,凸现力量,具有现代感。材料采用压铸铝和不锈钢装饰,结实耐用。旋钮位于立式混合器的头部,方便操作。碗上方设有LED灯照明,工作状态中碗内更加明亮。

Brand Name: Stand Mixer 417006

Corporate Name: Elec-Tech International Co.,Ltd.

It is a new design especially for American market, mainly for mixing, stirring, mincing, and slicing foods, also called Kitchen Food Processor. By the lifting mixing bowl instead of the conventional tilt-up head action, it improves the ease of use and stability. Concise and tough shape shows strength and the sense of modern. Made of die-cast aluminum and decorate with stainless steel, firm and durable. The knob is positioned at the top is easy-to-use. An LED light over enables to view the inside when the mixer is working.

付庆慧 Sophia Tel: 0756-3390086 Fax: 0756-3390090 Mobile: 13928043080

E-mail: sophia.fu@electech.com.cn



广交会产品设计与贸易促进中心 CANTON FAIR PRODUCT DESIGN & TRADE DROMOTION CENTRE

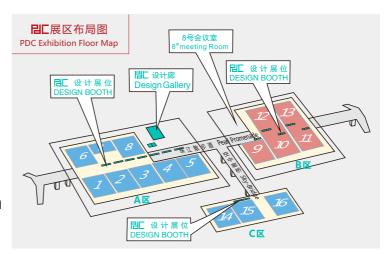
2011年,广交会设立产品设计与贸易促进中心(简称PDC),

旨在为"世界设计"与"中国制造"的紧密合作提供一个高效的对接平台。

Canton Fair Product Design and Trade Promotion Centre (PDC) was launched in 2011, aiming at provding an efficient service platform for closer cooperation between "World Design" and "Made in China".

找生产企业 找设计资源 尽在PDC!

PDC-A Platform for Chinese manufacturing & World Design Resources!



PDC设计廊 PDC DESIGN GALLARY

展示创意、精选礼品,尽在PDC设计廊 To show ideas, to select gifts, all in PDCDesign Gallery



CF奖获奖产品后续推广事宜由广交会产品设计与贸易促进中心(PDC)负责统筹组织。 The Canton Fair Product Design and Promotion Centre (PDC) is responsible for promotion of CF Awards Winning Products.



地址:中国广州市海珠区阅江中路382号 CF奖评选办公室/广交会工作部 Add: No. 382 Yuejiang Zhong Road, Guangzhou, 510335, China CF Awards Office/CIEF Operation Dept.

Tel: +86-20-89138557 / 89138576 / 89138584